

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ARAK: 1/1 évre 20 kor.,
1/2 évre 10 k., 1/4 évre 5 k. Egyes szám ára 8 f.

Felelős szerkesztő: **Dr. Weisz Ignác.**
Szerkesztő: **Győri Imre.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brassó, Kapu-utca 64. sz. — Telefon: 177.

A városok beruházkodásához

Brassó, június 21.

A városok által létesítendő intézmények, miként azt Lukács Ödön kongresszusi előadó munkájában statisztikailag kimutatta, mintegy 273 millió 321 ezer 267 korona befektetést igényelnek. Józan ész szerint ezen nagymérvű befektetésnek legalább egyharmad része a közegészséget fogja szolgálni. De nem is lehet másképp, mert lehetetlen elképzelni, hogy a sűrűn lakott városokban ne az emberek legfőbb kincsét, a közegészséget védene a járványt terjesztő bacillusoktól. Különösen 2 intézmény az, melyre közegészségi szempontból minden városnak feltétlen szüksége van: csatornázás és vízvezeték. Számítalan város érzi ezen 2 intézmény hiányának káros voltát, mi legjobban kitűnik az illető város évi közegészségi statisztikájából.

Örömmel látjuk a városok kongresszusának megalakulását, mely céljával tüzte ki a városokat közösen érdeklő intézmények megvalósulásának előmozdítását.

Van-e a városoknak a közegész-

ségügy előmozdításánál fontosabb és mindegyiket egyformán érdeklő közös ügye? Bizonyára nincs.

De ez nemcsak városi közös ügy, hanem országos ügy is, melynek rendezése elől a magas kormány nem térhet ki.

Amidőn tehát a városok kongresszusát előkészítő állandó bizottság összeül, első teendőjét kell, hogy képezze: hogy megállapítsa, hány város nélkülözi a vízvezetékét, a csatornázást? El kell készíttetni ezek költségvetését és terveit, melyekből megállapítható lesz, hogy e címen mily összegű befektetésre lesz szüksége a városoknak, de be kell szerezni a hivatalos adatokat arra nézve is, hogy mennyibe került azoknak a városoknak ezen 2 intézmény, amelyeknél már működik.

A kongresszusnak oda kell hatni, hogy a törvényhozás a közegészségügyi törvényben mondja ki ezen 2 intézmény kiépítésének kötelezettségét, még pedig az ország költségvetése terhére, — a már fungáló intézményeknek pedig megváltását.

Ha az állam a közegészségügyet országos intézménynek tekinti, miként annak is nyilvánította, miután az or-

vosi szolgálatot törvényileg rendezte, ugy ez elől sem térhet ki, tekintve, hogy ép oly fontos, vagy tán fontosabb a betegségek okait eltüntetni, mint az okozatot megszüntetni, vagy enyhíteni.

Minthogy a városok az ipar, kereskedelem és kultúra fókuszai, emporumai, idesereglenek a körülötte fekvő községek lakói. Ha a városban az egészségtelen, beszennyezett víz tolytán, vagy az el nem távolított szennyek folytán valami epidémia üt ki, ugy ez nemcsak annak a városnak lakosságát, hanem a nagyvidéket is megtörtözteti, bármily óvintézkedések tétessenek is.

A közegészségügynek ezen 2 hatalmas intézménnyel való gazdagításávalta nemzet létfenntartó ereje is gyarapodik. Mert beteges, satnyult nemzedéktől csak gyengébb generáció várható, melynek munkaképessége is fokozatosan csökken, már pedig hazánknak egészséges, munkabíró lakosságra van szüksége. Ennek elérését törvény útján, államköltségen kell biztosítani, megteremteni. De azt türni, hogy egy modern államban maguk a városok gondoskodjanak vagyoni erejükhöz mérten, vagy azon felül a közegészség-

A brassói szép napok.*

A kritika és krónika után hadd jöjjön a romantika. Mert hiába, az élet is olyan mint az ujság-csinálás, — hol a nemes szólamu, emelkedett hangu vezércikket, csak egy cérnaszál vastagságu vonás választja el a szerelmes históriák és játszi csevegések kedvs tanyájától — a tárcarovattól.

De hagyjuk most a bölcsekedést!

Üljünk a gondolat szárnyán újra szárguldó gyorsvonatra és robogjunk végig a dévényi honfoglaló magyar szobrának közeléből, — Pozsony városából — messze-messze napkeletre, a Czenk-hegy ormán álló testvér-szoborig, — Brassó városig.

A hosszú fárasztó utazás után az első jóleső gondolat, a mely a magyar szívet megkapja és büszkeséggel melengeti az: hogy még sem olyan liliputi országocska ez a mi szép hazánk, a melynek egyik határvárosától a másikig 944 kilométert, a határig terjedő két kis vonalrésztt hozzávéve pedig egyik határtól a másikig 1003 kilométert, 20 teljes

* A pozsonyi „Vasutasok Lapja“ ma hozzánk érkezett számából.

óra hosszat lehet csak modern gyorsvonattal végig robogni!

Örömmel gondolunk aztán arra is, hogy a hosszú-hosszu utvonalon, a Kis-Kárpátok alján, éppugy, mint az Alföld rónáin és Erdély vadregényes bércei közt — a merre a két sinszál elhalad, — a kis csendes őrházakban és zajos nagy állomásokon, mindenütt az édes magyar szó üti meg az ember fülét és — a mi szemünknek kedves és megszokott szabványos vasutas típusok, — szerezett kártársaink azok, kik a gőzöst igazítják.

Pozsonyból — Brassóba utazván, önkéntelenül kínálkozik az összehasonlítás a „végek“ ezen két hatalmas és szép metropolisa között...

Mindkettő német eredetű város.

Mindkettő erősen magyarosodik.

Mig azonban Pozsonyt a magyar történelmi emlékek, dicsőséges patinája a „büszke koronázó város“ jelzővel ruházta fel, Brassót — időnként hallható rossz híre folytán, mint a tulzóságok fővárosát — afféle izgága nemzetiségi fészkeknek tartja a magyar közönség nagy része.

A valóságban pedig szerencsére nem így áll a dolog.

Az ős koronázó Pozsony kétségen kívül tisztára magyar érzelmű, de az is bizonyos, hogy egyáltalán nem magyar jellegű város.

A divat, szokások és felfogások — tanulmányozásakor — azt hinné az ember, hogy Bécs egyik hatalmas külvárosában van.

Meglepő, de ugy találtuk, hogy külső vonásokban legalább, Brassó sokkal magyarosabb levegőjű.

Vendéglőkben, kávéházakban, mindenütt kifogástalan magyarsággal szölitják és szölgálják ki a vendégeket. A kávéházakban elsőrendű remek cigányzenét, pezsgős palacok durrogását és hangos magyar nótázást hall az ember, akárcsak Kecskeméten. (Félreértés elkerülése végett megjegyezzük, hogy a mulatók helybeliek voltak és nem a vendég vasutasok.)

A sétatereken, utcákon magyarul beszélő ember sokkal több jár, mint német vagy román — amit a pozsonyi magyarokra különösen nem lehet ráfogni — ott, a ki magyarul tud, ugylátszik, ha lehet, csak magyarul beszél.

Legnagyobb gyönyörűség volt azonban nézni az ottani magyar társadalomnak impónáló szép összetartását.

Transsylvania étterem és Kávéház.

(A régi posta helyiségeiben.)

Elegánsan berendezve és minden kényelemmel ellátva. Valódi szénáverősi és borkácsi borok. Asztaltársaságok, bankettek és lakodalmak részére alkalmas helyiségek. (1771) Figyelmős kiszolgálás!

ügyről, tovább nem lehet, sem a városok pénzügyi szempontjából, sem országos érdekből, mert arra kötelezni a városokat, hogy ezen intézményekre országos érdekből 87 milliót áldozzanak, — a városok zilált kimerült anyagi helyzeténél fogva képtelenség, de az államtól minden ellenszolgáltatás nélkül jogtalan kíváncsi is volna olyat követelni, amelynek végeredményében ő veszi hasznát.

Nincsen természetesebb tehát, mint oda hatni, hogy ezen fontos közegészségügyet szolgáló intézmények létesítése állami feladatok közé soroztassanak, vagy a városok ezen intézmények felállításánál megfelelő segélyben, kárpótlásban részesíttessenek.

Ha ily értelemben oldja meg a kongresszus a városokat érdeklő problémákat, úgy tevékenységét a városok osztatlan elismerése fogja kísérni.

Csoknyay Károly,
Pápa r. t. város főjegyzője.

HIREK.

Brassó, június 21.

— **Halálozások.** Muresianu Aurél dr. a helybeli Gazeta Transylvaniei szerkesztő tulajdonosa vasárnap este 6 órakor hosszas betegeskedés után 62 éves korában agyszélhűdésben meghalt. Az erdélyi románok egyik legsovénőbb érzelmű apostola hunyt el benne. Halála általános részvétet keltett és nagy szomorúságot főleg román körökben, ahol javakorában elhunyt Muresianu előkelő társadalmi és politikai szerepet töltött be. Temetése csak szerdán délután lesz, miután néhai Muresianné dr. felesége és leánya ezidőszereint

A Vigadóban rendezett nagyszabású estélyen a megyei és városi vezető emberek családjaikkal együtt megjelentek és igazán megható az a családias szeretet, melylyel ottani vasutas kartársainkat körülövezik. A „mi kedves vasutasaink”, ez az állandó szó-lásforma rólunk.

De van is érdemük rá bőven!

Valósággal a lelkét képezik az ottani magyar társadalomnak.

Műkedvelő előadásait, mulatságait kivétel nélkül az egész város, — tehát a szász intelligencia is — a legnagyobb érdeklődéssel karolja fel és látogatja. Szereplő embereik minden társadalmi és kulturális mozgalmában vezérszerepet játszanak.

Van egy áldott lelkű, szelid, jóságos, izig-vérig magyar uriaszonyuk — özv. Dömjén Zoltánné urhölgy, — a kiről magáról, különösen pedig a magyarságért és a magyar kultúráért folytatott nagyszabású munkásságáról nem külön tárcát, de külön könyvet lehetne írni.

A régi eszményi magyar „nagyasszonyok” modernizált személyesítője ez a derék, kedves és jóságos magyar asszony.

Minden gondolata át van „szöve” a magyarságért, a magyar kultúráért hevülő nem-es tervekkel és törekvésekkel.

Prágában időznek és csak szerdára érkezhetnek haza Brassóba.

Planinger Ida folyó hó 20-án életének 23-ik évében meghalt. Temetése folyó hó 22-én d. u. 4 órakor lesz a bolonyai róm. kath. sírkertben.

— **Felhívás.** A református egyház új lelkesének, tiszteletes Tökés Ernő urnak f. hó 25-én d. u. a gyorsvonattal leendő megérkezése alkalmával a fogadásnál való megjelenésre, valamint a beiktatás napján f. hó 27-én d. e. 10 órakor tartandó templomi istentiszteleten és ugyanazon nap este az Európa szálló nagytermében rendezendő társas vacsorán leendő résztevésre az érdekelt egyháztalálkozókat tisztelettel felkéri a rendező bizottság. A részt venni kívánók szíveskedjenek f. hó 24. déli 12 óráig a papi irodában mindennap d. e. 10—12 óra között jelentkezni.

— **Rendkívüli vármegyei közgyűlés.** Brassóvármegye törvényhatósági bizottsága — a vármegyei ház épületének megvétele körüli megbeszélések és ezirányú határozathozatal céljából július hó 1-én az iparegylet házában nagy üléstermében — rendkívüli közgyűlést tart.

— **A tömösi emlékünnap.** A Brassói Iparos Ifjak Önképzőkörre vasárnap ünnepelte meg a tömösi szorosban lefolyt harcnak hatvanadik évfordulóját. Brassóból 12 óra 5 perckor induló személyvonat vitte ki az ünneplő közönséget a tömösi emlékoszlophoz. A vonat a kereskedelemügyi miniszter jóváhagyásából közvetlenül az emlékoszlop alatt állt meg, s így a közönség meg volt kímélve attól, hogy még az ünnepség kezdete előtt elfáradjon, ami talán az ünnepség lelkes hangulatának rovására ment volna. Az ünnepséget a Himnusz nyitotta meg, amelyet az ünneplő közönség unisono, az ünnep méltóságától áthatva énekelt el. Ennek elhangzása után Halász Gyula emlékbizottsági elnök nyitotta meg az ünnepélyt egy rövid beszéddel, amelyben hazaszeretetre

buzdította a hallgató közönséget. Azután Dömjén Zoltánné egy Petőfi vers változatát szavalta el, amelyhez alkalmi megjegyzéseket fűzött. Az ünnepi beszédet dr. Laurentzy Vilmos főreáliskolai tanár tartotta. Az egyes testületek tették le azután koszorúikat a szoborra. A Brassói Iparos Ifjak köre nevében Bernhard Dezső, a Brassói Csizmadia Társulat nevében Benedek Dénes, a Brassói Vasutasok nevében Szende Gyula. — Az ünnepség a Szózat elénekével ért véget.

— **Negyvenéves házassági évforduló.** Mandel János polgártársunk és neje f. hó 20-án, vasárnap ünnepelték meg szűk családi körben házasságuknak 40-ik évfordulóját.

— **Szász festőművészek a Nemzeti Szalon tárlatán.** A Nagyszebeni Ujságban olvassuk: Ez idén történt meg először, hogy szász erdélyi festőművészek résztvettek a fővárosi Nemzeti Szalon tárlatán. Eddig a külföld volt a szász származású festők talaja. Félve, idegenkedve húzódtak ki saját hazájukból s a hazai hírnévnél többre tartották a külföldön való tengődést, esetleg az ott elvesztést. A hagyományoktól való üdvös eltérésben, amint halljuk, Wellmann Róbert nagy hírű szász festőnek van a legtöbb érdeme. Ő indította meg e mozgalmat s ő is csoportosította a szász festők képeit a Nemzeti Szalon vörös szobájában, melyről nagy elismeréssel nyilatkozik a magyar sajtó. Mi e dologban az idők s a felfogások helyes irányu változását látjuk. Azt, hogy végre a magyar hazának minden polgára belátja, hogy az ország határain belül kell érvényesülnie, ha külföldön bujdosó lenni nem akar. Bárha, nemcsak a művészeteknél, hanem a tudományokban is egyesülne és vállatva működne a hagyományos szász műveltség a magyar kultúrával.

— **Kitüntetett csendőrök.** A király a m. kir. VII. számú (brassói) csendőrkerület állományába tartozó Soós György, Tamás Elek és Horváth Pál járásörmeste-

Okosságával, tapintatával, nagy műveltségével viszont valósággal az u. n. „keztűs keze” minden ottani magyar társadalmi akciónak.

Éppen azért se szeri, se száma ottani sikeres kezdeményezéseinek és alapításainak.

Az ünnepi banketten elhangzott kedves, okos és talpraesett pohárköszöntőjét és a Vigadóban rendezett estélyen előadott szívhöz szóló lelkes szép verses beköszöntőjét, a ki hallotta, soha elfelejteni nem fogja.

Sok ilyen derék honleányt és magyar nőt adjon a jó Isten a magyarságnak, ott hol a szükség van rá és ott, ahol annyit használhat a magyar ügynek, mint a derék özvegy Dömjén Zoltánné Brassóban. Megható volt látni, hogy a több ponttal pompásan szereplő Magyar Dalárdának az állami, városi és megyei vezető emberek, főtisztviselők, akárhányan, idős, ősz, öreg urak is, működő tagjai, mert ott minden magyar ugylátszik átérzi azt, hogy nemcsak a hivatalban, a kenyérért, hanem társadalmi és kulturális téren is hazafias érzésből, dolgoznia kell a magyarságért. A hivatalos város és megye is a legnagyobb szeretettel, sőt valóságos gyengéd udvariassággal járt mindenben az ottani rendezőség kezére.

A brassói kerület elnöke, vezető emberei és az ottani szolgálati főnökök, Baló László forgalmi főnökkel élükön, minden feltűnés nélkül, de oly odaadó fáradozással, szolgálatkészséggel és lekötelező udvariassággal végezték és viselték a házigazda nehéz és sokoldalú tisztségét, hogy minden vendég vasutas a legnagyobb hálával és büszkeséggel gondolhat arra, hogy ily derék férfiak és kartársak szívvel-lellekkel azonosítják magukat a szövetség eszményi céljaival és ügyeivel. Nem lenne teljes a kép, ha külön nem emelnénk ki Szende kerületi titkár kiváló ténykedését. Valóságos Fregoliként, mint rendező, ciceró, szónok, mint műkedvelő előadó, egyszer itt, egyszer ott tűnt fel karakterisztikus Wekerle arcával s ahol egyszer megjelent ott a jókedv és siker is azonnal tanyát ütött.

A czenkhegyi és sinajabeli kirándulásról kell még megemlékeznünk. Ragyogó szép májusi vasárnap délután, a pompás ünnepi bankett után, a városi közönség sorfala között indult el a hatalmas kiránduló társaság. Örömmel jegyezzük fel, hogy az idei orsz. gyűlésen, már se szeri, se száma nem volt az országos gyűlésre, hosszú utról jött szép asszonyoknak és leányoknak.

Fabricius Károly fiainak utódai — Brassó, Buzasor 8.

TELLMANN és SPEIL

Sofaszőnyeg.

Jute és plüs, futószőnyeg.



Ágygarnitúrák.

Gyapjutarok.

Csipke- és szövettűzők.

Valódi linoleum 67—200 cm. széles.

Figyelmes kiszolgálás!

Ezen cikkek külön osztálya az I. emeleten.

Olcsó árak!

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár - Fundația pt. Școală - BCU Cluj

reknek, hosszú és kötelességhű szolgálataiért a koronás ezüs érdemkeresztet adományozta.

— **Szterényi — Kassán.** Szterényi József államtitkár, amint értesülünk f. hó 29-én Kassára utazik, hogy jelen legyen az ottani kath. legényegylet nagytermének és a kath. Tanoncotthon főlavatásának ünnepségein.

— **Kinevezés.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter dr. Molnár Viktor fizetés nélküli min. segédfogalmazót, fizetési min. segédfogalmazóvá nevezte ki.

— **A város — malomtulajdonos.** A bolgárszegen levő és teljes modern villany felszereléssel ellátott Galler György féle nagy malom, mely annak idején bírói árverés alá került, most — mint értesülünk — az utóajánlatok következtében e hó 19. megtartott újabb és végső árverésen Brassó város tulajdonába került, miután a város tette a legmagasabb ígéretet 18100 koronát.

— **Renoválják az új nyári színházat.** Már-már úgy látszott, hogy egeret szűlnek a hegyek, de az utolsó, nevezzük jó órának, tehát jó órában eredményre vezettek azok a tárgyalások, amelyek egy részről a szász dalcarnokot bérli Czell-féle konzorcium, másrészt Komjáthy János, a brassó-kassai szinikerület igazgatója között a dalcarnoknak előadások céljára való kibérlésére vonatkozólag folytak. Komjáthy társulata tehát az idén az új dalcarnokban tartja előadásait. A dalcarnokot természetesen nagyarányú átalakítási munkálatoknak vetik alá. A színpadot 4—5 méterrel előre tolják, az egész monumentális csarnok elülső részét elvágják előcsarnoknak, jobbról balról bedeszakázzák az oldalutakat, a súlyozott zenekart fölemelik és az előretolt színpad előtt kap emeltebb helyet, a két csoportra beosztott földszinti teret három csoportra osztják s az egész fundamentumot a hátulso sorban ülő közönség érdekében fel-

töltik. Szóval lesz munka elég és minderre csak 9 nap áll a vállalkozó rendelkezésére. Természetesen éjjel és nappal egyaránt fognak az átalakítási munkák folyni, hogy július hó 1-én a megnyitó előadásra intim színházcskára átvarázsolt hatalmas arányú dalcarnokot át lehessen adni új hivatásának: a magyar kultúra templomául.

— **Megtagadott alapszabályjövahagyás.** A földmívelésügyi miniszter a brassó-bolgárszegi állattenyésztési és legeltetési egylet felterjesztett alapszabályának jövahagyó láttamozását megtagadta.

— **A brassói munkásbiztosítási választott bíróság.** Egy éve lesz a jövő héten annak, hogy a munkás osztály vitális érdekeinek védelmére létesített ez a bíróság országsszerte, és így Brassóban is működését megkezdette és azóta folytatja. Forgalom szempontjából ez a bíróság ez idő szerint legalább — igaz ugyan, hogy jóval mögötte áll a polgári és büntető bíróságoknak, de ez csak amellet bizonyít, hogy a brassói munkás biztosítási pénztár határozatai többnyire megnyugvással fogadtatnak és felelősséget tárgyal nem szolgálnak. A választott bíróság elnöke — mint azt annak idején közöltük is Ábrahám István kir. tábla bíró; jegyzője pedig Réthy Géza törvényszéki irodavezető. Folyó ügye 14 volt a múlt évben, ezek közt volt baleseti kártalanítási per 6, melyekből 3 ítélettel és 3 más módon nyert befejezést. Bár a szervezése a bíróságnak ezektől is kitetszőleg már rég befejeztetett egy, és hozzá nem is olyan lényegtelen körülményről a budapesti központ vagyis az állami munkásbiztosítási hivatal nagyon is megelégedezett, sőt mi több sürgetés dacára sem igen akar tudni, t. i. arról, hogy a bíróság adminisztratív ellátásáért fizetés is jár, mert bár a mai napig sem a bíróság jegyzője, sem pedig annak hivatalos szolgálja fizetését meg nem kapta és annak kiutalványozása meg nem történt. Ebből is kitetszik, — a mit egyébként üzletembereink

is jól tudnak keserű tapasztalatokból, hogy sokszor sőt nagyon is gyakran a legrenitensebb magánembernél is makacsabb adós egy-egy közhivatal, vagy hatóság.

— **Öngyilkosság.** Szilágyssomlyóról táviratozzák, hogy Albert Árpád telekkönyvi átalakító, aki a helybeli kir. törvényszéknél volt évekig díjnoki minőségben s innen helyezték át Szilágyssomlyóra, öngyilkossági szándékkal a kutba vetette magát és belefulladt. Brassóban lakó édesanyját táviratilag értesítették fia tragikus haláláról. A fiatalember öngyilkosságának oka ismeretlen.

— **Kabaret-estély Osernátfaluban.** A brassó-kassai színtársulat több itt időző tagja f. hó 19-én, szombaton néhány brassói műkedvelő közreműködésével Csernátfaluban a községi vendéglő nagytermében kabaret-estélyt tartott. A kabaret, amely kiemelte négy falu közönségét egyhangú életéből, minden tekintetben sikerültnek mondható. Burányiné Lenke, Burányi Ferencz, Szabó Sándor és Szombathelyi Béla voltak künn a Komjáthy társulat tagjai közül. Szabó Sándor kitűnően töltötte be a konferencier szerepét. Burányi Ferenc a „Tosca” operából egy részletet, valamint magyar népdalokat énekelt. A műkedvelők közül ezuttal is Kovács Károlyé a babér, aki szép csengésű tenorhangjával nagy sikert aratott. A „Szobalány” c. egyfelvonásos színdarabban Kovács Bözsike és Springer Dóra tünnek föl előnyösen, de különösen az előbbi illeti meg a dicséret műkedvelőtől nem várt temperamentumos játékáért. Ügyes volt Pataky Aranka a „Művész nő leszek” c. monológban. A többi pontokat nagy részben Szabó Sándor töltötte be jó humorú élceivel. (—ts.)

— **Iskolai céllövészeti verseny.** A m. kir. honvédelmi minisztériumtól igen fontos és örvendetes leirat érkezett a helybeli róm. kath. főgimnázium igazgatóságához. A minisztérium sajnálatát fejezi ki, hogy az országos középiskolai torna és ezzel kapcsolatban volt céllövészeti verseny is elmaradt. Ugy intézkedett azonban, hogy az egyes iskolák versenyei külön-külön megtarthatók legyenek. E részből értesíti az igazgatóságot, hogy a helybeli verseny jutalmazására 50 koronát és 15 érmet engedélyez. Az iskola örömmel fogadta a minisztérium ajándékát és a céllövészeti versenyt a vizsgák után valamelyik napon megtartatja. A pontos időt annak idején a helybeli lapokban közölni fogja. A verseny a katonai nagy céllövöldében lesz. Érdeklődőket az igazgatóság szívesen lát. A próbagyakorlatok a m. kir. honvéd laktanyában egy tiszt vezetésével mellett serényen folynak.

— **Forgalmi akadály a brassó-fogarasi vasútvonalon.** Feketealom és O-Sinka közti vonalon nagyobb földcsuszamlások miatt a rendes vasúti forgalom már napok óta szünetel. — Illetékes helyről nyert értesüléseink szerint a forgalmat most bizonytalan ideig Fogaras felől csak O-Sinkaig és Brassó felől Feketealomig tartják fenn. Azonban Feketealomig csak a h. é. vonatok közlekednek.

— **Erdélyi vasutak egyesülése.** Az Erdélyi Délvidéki Vasut R. T. egyesült a Fogaras-Brassói H. É. Vasutak R. Társasággal. Az új, egyesült vasúti részvénytársaság címe: Erdélyi Délvidéki Vasut r. t.

Valóságos virágdiszt képeztek a férfiak szürke seregében, és bokrétát azok szemében, kik azt vallják, hogy minden szónál és beszédnél többet ér sokszor egy szép asszony vagy szép leány beszédes tekintete és jelenléte.

A Czenk-hegy ázott falevelektől és édesen csengő női hangoktól is sikamlóssá vált hosszú, keskeny szerpentinjei és a Sinaja-beli földi paradicsom gyönyörű utvesztői a tanúm arra, hogy egy-egy szép szempár és bájos leány arca, — a legszebb harmóniával egészíti ki a nagy természet egyéb szépségeit.

Közel két óráig tartott, míg a Cenk-hegy határhoz ósmagyar szobrához feljutottunk.

Itt aztán ki-ki a maga módja szerint elmerülhetett a gyönyörűséges kilátás és a természet — közeli és távoli szépségeinek — szemlélésében.

Öreg este volt — mire visszatértünk a városba, — hol csakhamar vidám kabaré és táncestély fejezte be a kitérő napi programot.

Másnap délből, vagy 50 tagból álló kitérő társaság a Romániában fekvő Sinaja nyaralóhelyre rándult ki. Festői szép vidéken áthaladva, Predeálon hagytuk el a magyar határt. Az ottani magy. kir. államvasúti főnök, magyar és román határkapitány a legszeretettelőbb udvariassággal mindenben készséggel kezére járt a kiránduló társaságnak, sőt Schmotzer Lajos állomásfőnök és Szabó Ignác főállatorvos elfárad-

tak a társasággal Sinajába is és ott mint leghívatottabb vezetők, — rövid pár óra alatt, az idillikus és tündéres fürdőhely, — minden látványosságát feltárták és megmutatták a kirándulóknak.

Megható volt, midőn visszatérőben a predeáli állomáson egyenkint a legközvetlenebb módon meleg szeretettel búcsúzott a kiránduló társaság kedves magyar véreinktől, az ottani magyar, továbbá a román hatósági férfiaktól.

A vonat indulása előtt, a román állomás főnöknek — ki kifogástalanul beszél magyarul, — külön is kifejeztük hálánkat, mivel minden formáság mellőzésével külön kocsin szabadjegyek nélkül vitette, úgy oda, mint vissza a társaságot.

Induláskor, a leglelkesebb módon hangzott az „éljen” és „szetreászka” melyet hasonlóan viszonzott azon derék hivatalnokok, kik e két ország határán nehéz szolgálat és elszigetelt életviszonyok mellett, tisztán hivatásuknak élnek és elmondhatjuk, mindkét nemzetnek a becsületére válnak.

Most pedig lsten veled napsugaras kelet, vadregényes szép tájaidal és jó embe-
reiddel együtt!

A brassói szép napok emlékével, szívesen gondolunk mindenkor azon kedélyes, kedves utitársakra is, kik az együttlételet oly kedvessé varázsozták, s búcsúzóra nem tudunk, de nem is akarunk szebb, alkalmasabb és megfelelőbb szót használni, mint azt, amely röviden és velősen kifejez mindent: a „viszontlátásra”!

GOLDSTEIN B. mellfüző különlegességek Kolostor-utca 21.

— **Találtatott** szombaton este az alsó sétatérén, a közuti állomása mellett egy kulcs. Átvehető lapunk kiadóhivatalában.

— **Elveszett** egy ezüst, dupla fedeltű női óra ezüst lánccal. Becsületes megtaláló kéretik a kiadóhivatalban a talált tárgyat megfelelő jutalom ellenében beadni.

— **A „Szultán” litium forrás ki-tüntetése.** A világ ásványvizei közt folyó nagy versenyben egy magyar forrás vize mind diadalmasabban nyomul előre. A „Szultán” litium-forrás ez a kiváló és egészségügyi tekintetben s kellemes ízénél fogva egyaránt jeles víz, mely többek közt ama nagyszabású ebédén is szerepelt, melyet XIII. Alfonz spanyol király adott legutóbbi itt tartózkodásakor a budapesti tiszti-kaszinóban. Ez a kitüntetés nemcsak a magyar, de a külföldi ásványvizek közt is szinte egyedül a litium forrást érte. A m. kir. földművelésügyi minisztérium hivatalos átiratban értesítette a Szultán forrás kutkezelőségét, hogy vizüket állandó és tiszta összetételéért Londonban kitüntették.

— **Tarcsi Pál** elvállal mindennemű butorcsomagolást. Található a Magyar Polgári Kör helyiségében, Kapu-utca 48. sz. a.

REGÉNY-CSARNOK.

Ne nyulj hozzám.

Irta :

NAGY ENDRE.

4.

Irisznek fölragyogott az arca és ájtatosan mondotta :

— Van ! Én vagyok az ő gondviselője. Nem lesz egy pillanat sem másnak ! Az egész életem az övé lesz !

És Irisz meg is tartotta a fogadalmát. Nagy üveges télikertet építtetett és ebben nőtt föl a gyermek, a melegség gyöngye virágai között. Itt nem volt tél és nem volt nyár. Nem voltak viharok, haragos villámlások, csak egyfőrmű, változatlan, lagymatag meleg. Ebben a környezetben olyan lett a gyermek maga is, mint valami télen fakasztott, gyöngye, sápadt gyöngyvirág,

Néha, amikor anyja játszott vele, édesen, jóízűen felkacagott és Irisz a szférák zenéjét is odaadta volna ezért a hangért. Hanem nyomban utána meglakolt a gyermek ezért a kis jókedvéért. Elakadt a lélekzete, görcsbe fulladt a gégéje és félóra múltán is csuklott még. Azóta Irisz lemondott a kis leánya neveléséről. A magáéról lemondott már régen, de az nem fájt neki anyira.

Sem jókedvűnek, sem szomorúnak nem volt szabad lennie a kis leánynak. Nem volt szabad sem megkacagtatni, sem megrikatni őt. Irisznek valami szürke közömbösséget kellett magára erőszakolnia és így kellett mindig beszélnie azzal, akit egyesegyedül szeretett ez életben.

Már nyolc éves volt Gyöngyike, a kis leány. Kora este volt és ép most szundikált el ágyában, Irisz pedig mellette ült és őrizte álmát mint rendesen. Egyszerre rettentő láng csapott föl a majorság felől. A cselédek fölriadtak és üvöltve szaladtak össze, hogy oltás a tüzet. Valami kazal gyulladt ki és a láng áthajlott egész a kastély tetejére. A cselédházakból rikoltozva, visítózva menekültek ki az asszonyok, gyermekek.

Irisz kiment óvatosan, lábujjhegyen és

megparancsolta, hogy csöndben legyenek. Ne hallatszodjék egyetlen ijedt kiáltás se, oltás a tüzet, a hogy tudják. És ha nem tudják, azzal ne törődjenek, az is az ő kára lesz.

Azután ölbe fogta a gyermeket.

— Jer édes, valami szépet mutatok neked.

Kivitte a tűzhöz, a gyermek álmos szemmel bámulta a sürgés forgást, a vizsgár sístergést, a hajladozását és elégedetten mondta :

— Jaj de szép ! Ugy-e, ezt nekem csináltattad, mama ?

Igy lett nagy leány Gyöngyike. Nem ismerte a jókedvet és a sirást. Nem ismerte a bajokat és a boldogságot. Irisz ismerte azelőtt, de — elfelejtette mellette. Különben alig változott valamit. Mindenki azt hitte volna, hogy nővére a leánykának. Épp oly karcsu volt és épp oly halovány.

(Vége köv.)

Telefon — Távirat.

(Saját tudósítónk jelentése.)

(Budapest, 1909. június 21.)

A helyzet.

A kereskedelmi minisztériumban Wekerle elnöklete alatt ma délelőtti minisztertanács volt, amelyen az összes miniszterek részt vettek.

A miniszterek tanácskozása több mint 2 óra hosszat tartott.

Wekerle az újságíróknak, akik várakoztak reá, azt mondta, hogy a kormány tagjai a politikai helyzet utolsó alakulásával foglalkoztak, megvitaták a különféle kibontakozási terveket és elvégezték az elhalaszthatatlan adminisztratív teendőket. Kijelentette végül a miniszterelnök, hogy ma délután Bécsbe utazik (el is utazott) és holnap jelentést tesz ő Felségének a helyzetről.

Jekelfalusi a minisztertanács után újságírók előtt annak a reményének adott kifejezést, hogy holnapután már nem lesz aktív miniszter.

Egy újságíró azon kérdésére, hogy a kabinet többi tagjai között megvan-e a kellő egyetértés, a honvédelmi miniszter kitérő választ adott.

Azt mondta, hogy nem az egyetértés hiánya, hanem az általános állapotok teszik lehetetlenné a kormány helyzetét, így nem lehet dolgozni — fejezte be szavait a miniszter.

Josipovics az újságíróknak kijelentette, hogy a helyzet a lehető legbizonytalanabb s minden a király jövőendő magatartásától függ.

Osztóhangok.

Egy hécsi lap mai száma azt a tanácsot adja a magyar kormánynak és a függetlenségi pártnak, hogy vessek alá magukat a korona akaratának, különben aktuálissá válhat egy új Fehérvár-kormány megbízatása.

Mi lesz ?

Beavatott politikai forrás hirli : Wekerle holnap kérni fogja a királytól a kormány végleges felmentését, de egyúttal újabb javaslatokat is fog Felsége elé terjeszteni. Ha a király ezeket a javaslatokat nem fogadná el és a kormányon kívül álló politikus-sal bocsájtkoznék tárgyalásokba, akkor se történik meg azonnal a Wekerle kormány végleges felmentése, mert vannak még missiók, amelyeknek keresztülvitele a Wekerle kormányra hárul.

Egy község jubileuma.

Nagyzsám temesmegyei község tegnap ünnepelte alapításának századik évfordulóját. Wekerle Sándor, akinek ott nagy birtoka van, szintén jelen volt az ünnepségen és nagy beszédet tartott.

Jäger Marit újra letartóztatták.

Hódmezővásárhelyről jelentik : Jäger Marit, aki mélegkeverésért több esztendőtt ült a börtönben és csak nemrég szabadult ki onnan, ma újból letartóztatták, miután két hódmezővásárhelyi gazda ellen követett el mérgezési kísérletet.

Őrült a főkapitányságon.

Ma délelőtti a budapesti főkapitányhoz berontott egy Nagyvári György nevű betűszedő, és ezt kiabálta :

„Meg van az önálló bank, most beszéltem Wekerlével, csak még a részleteket kell megvitatnunk.”

Minthogy alapos a gyanu, hogy az önállóbank ezen fanatikusa elmebeteg, beszállították a Rókus kórház megfigyelő osztályába.

Egy tanuló jó házból és jó iskolai képzettséggel felvétetik MUSCHALEK fényképészeti műtermében ooo Kapu-utca 27.

Építőmész

oltva és oltatlan kapható kitűnő minőségben olcsó áron a PORTLAND-CEMENTGYÁRBAN. (1812)

A „BRASSÓI LAPOK” előfizetési díja.

HELYBEN vagy VIDÉKRE :
házhöz hordna. postán küldve.

Egy évre	20.—
Fél évre	10.—
Negyed évre	5.—
Egy órá	1.70

Előfizetni bármely naptól kezdve lehet
Mutatványszámokat készséggel küldünk.

Roth Viktor

Medve gyógyszerháza

a Hirschher-u. és Árvaház-u. sarkán

Dr. Müller Móhnövénynedv katarus, köhögés, rekedtség, tüdőbajok, influenza, számarhurut, Astmánál számtalan orvosok által rendeltetik.

Mindenütt kapható

Helység — változás

A midőn úgy helybeli, mint vidéki tisztelt vevőinknek hálás köszönetet mondunk az irányunkban 22 év óta tanúsított szíves bizalmukért, — hátrányos tévedések elkerülése végett tisztelettel tudatjuk, hogy **Weisz Mihály-utca 23. szám** alól kiköltözve, üzletünket a

Weisz Mihály-utca 26. Rózsater sarkán ujonnan épült modern helyiségbe helyeztük át és ott versenyképes, dús raktárt árákban valamint arany és ezüst árukban rendeztünk be. —1342—

Továbbra is szíves pártfogást kérünk maradunk teljes tisztelettel

J. Both és Müller.

Eredeti **SINGER** varrógépek

BRASSÓ,

Kapu-u. 23. sz.

Csakis e védjegygyel!

Kellermen Ferenc — gyógyszerháza —
a „Fehér-templomhoz”
Kolester-utca 8. szám alatt.

Állítja ki a saját készítményei biztos hatású:

Vénus krém	1 tégely	— 80 f.
Vénus szappan	1 darab	— 50 f.
Vénus powder	1 doboz	— 1. — f.
Petrolum hajszesz	1 üveg	1.50

Amelyek a legújabb tudományos eredmények alapján készültek és mindenütt kaphatók.

Nem kisebb ember, mint a miniszterelnök orvosa Prof. Dr. Kuzmik mondja bizonylatában, hogy: „bármely francia gyártmánnyal vetekedhetik” a

Dr. KENYERES-féle

GYÓGY-COGNAC

Kapható az ország minden előkelőbb kereskedésében ahol még nem, direkt (postán is) a gyárból.

$\frac{1}{1}$, $\frac{7}{10}$, $\frac{5}{10}$, $\frac{35}{100}$ és $\frac{3}{10}$ literes palackokban.

Silány utánzatoktól csak az véd meg, ha határozottan Dr. Kenyeres-félét kérünk.

Két 1 lit. eredeti palack postautánvétellel az országban bárhová bérmentve 16 kor.

Kenyeres Károly, Brassó.

Cs. és kir. orsz. szab. szeszfinomító, cognac, rum és liqueur-gyár, Erdélyi szeszkülönlegességek és a

Dr. Kenyeres, orvos-féle gyógy-cognac, gyógyfűkeserű és sós-borszesz gyára. Alapított 1865.

A ki jó villásreggelit és egy jó pohár erdélyi bort vagy frissen csapolt sört akar inni, az jöjjön a tanácsházi pincébe

Kodesch Viktor-hoz
szembe a közúti v. megállóhelyvel.

Legszébb!!
Legolcsóbb

képeslevelezőlapok

csak a

BRASSÓI LAPOK-nál
Kapu-utca 64. sz. a. kaphatók

„A régi Tanácsházban”

Buzasor 4. sz.

alatt levő borkimérésben úgy helybeliek, mint idegenek

kitűnő borokat

kaphatnak. (Asztali és palackborok)

JÓ BOROK.

(asztali és palack borok)

A „Fehér kaka”-hoz
címezett borkimérésben állan-
dóan raktáron vannak.

— Kapu-u. 20. sz. a. —

Központi Nr. 1. Szálló Brassó.

A város és vidék közönségének találkozó helye. Kényelmes, tiszta szobák. Gyönyörű tánc- és étterem.

Kitűnő konyha. Valódi jó italok. Pontos kiszolgálás. Omnibusz a vasutállomásonál.

Whynanek József,
szállodás.

Első brassói

mű és borotva homorúköszörülő

Ny raktár

finom acélárakban.

Szolid kiszolgálás! Valesio J. utóda
Kapu-utca 19.

Pásztori Sándor

sodronyszövet-fonat kert-
kerítés és ruganyos acél-
sodrony-ágybetétek gyára
BRASSÓ, Kórház-u. 32.

Tellmann Vilmos és Tsai

posztógyára, BRASSÓ.

Hátulso-utca 50—56 szám alatt.

Ajánlja saját készítményeit.

mindenféle
posztókban és flanellekben.

Foith György és Tarsa

kötőgyár, rövid- és szövő-áru üzlet
nagyban és kicsinyben

Kapu-utca 24. sz.

Saját gyártmányú kötött-áru. Mindenféle harisnya és trikó-áruk olcsón és nagy választékban kaphatók.

Eredeti „**PRAFF**” varrógépek

Wetzel Otto

BRASSÓ.

Weisz-Mihály-u.
30. szám alatt.

csakis e védjegygyel.

Legnagyobb választék kongrészsövetekben.

Hölgyek, akik szép kézimunkát venni akarnak, győződjenek meg arról, hogy én csak finom árut tartok.

Törülközőkre, zsebkendőkre, szalvétákra, asztalneműre monogramok 5—6 óra alatt bármily mennyiségben himeztetnek.

Weisz Mihály-u. 4. **BOLESC FRIGYES**
(Copony-féle ház.)

Előnyomtató.

Szülő szálloda

Medgyes.

Ajánljuk ujonnan berendezett szállodánkat.

Wéber és Arva.

Az Eszterházy és tanácsház pincékben kaphatók a legjobb és legtisztább erdélyi borok.

Friss villásreggeliről mindig gondoskodva van.

Gyakorlott varró- és kezdő tanuló-leányok

felvétetnek GERGELY, nőiszabónál,
Lensor, 28 sz. (1813)

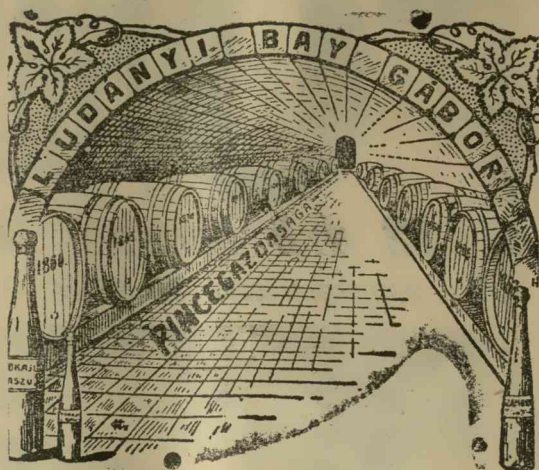
A szépség!

Minden hölgynek kétségtelenül legfőbb vágya, hogy mentől szebb legyen s hogy ezen célját elérhesse, megragad minden alkalmat és a legképtelenebb dolgokkal kezegeti arcát. — A legtöbb esetben saját kárára teszi ezt, mert nemcsak, hogy szép nem lesz, hanem ellenkezőleg sok esetben tönkre teszi arcbőrét úgy, hogy igen hosszú idő, gondos ápolás kell ahhoz, hogy ismét helyrehozza.

Az a világon egyedülálló siker, melyet Guttori Földes Kelemen aradi gyógyszerész Margit-Crème-jével elért (különösen Fránzia- és Németországban) sok embert arra birt, hogy ezt a világhírű, ártalmatlan és az arc minden tisztátartására (szepítő, májfolt, kiütések stb.) ellen pártatlan és csodálatosan ható szert utánozzák. Természetes, hogy ez senkinek sem sikerül, mert a Margit-Crème készítésének titkát senki más nem ismeri, mint a feltaláló és készítő s éppen azért, mert a titkot senki senkire nem birta, hanem minden egyes készítményt maga állít elő, a Margit-Crème mindig egyforma, annak kidolgozása a leggondosabb, tehát hatása is rögtöni és biztos. Óvakodjunk tehát mindenféle utánozástól és használjunk oly szert, melyet angol, amerikai és francia híres orvosok is ajánlanak, mint egyedül biztos ártalmatlan szert az arc szépségére és a szépség megőrzésére. Ez a világhírű szépség-szer a Földes-féle Margit Crème, mely már 4-5 napi használat után teljesen átalakítja az arc bőrét, eltünteti a szeplőket, májfoltokat, kiütéseket borátkát, mitesszert, arc és kézvrösséget. Az arc ideális szép, üde és ifjú lesz s anélkül a Margit-Crém teljesen ártalmatlan.

Ára: kis tégely 1 korona, nagy tégely 2 korona, Margit-szappan 70 fillér és Margit-powder (fehér, rózsás és crème színben) 1 K 20 fillér. Ezen szerek mindegyike külön is használható. A Földes-féle Margit-Crème kapható a világ minden nagyobb gyógyszerárán ahol pedig raktáron nem volna, tessék egyenesen a készítőnek így címezve írni: Földes Kelemen gyógyszerész, Arad.

Kapható Brassóban: Hornung Gyula, Jekelius Nándor, Kellemen Ferencz Klein Viktor, Kugler Rezső, Lang és Theil drog., C. H. Neustädter drog., Neustädter Jenő, Oberth Henrik, Róth Viktor, Steiner Frigyes. Segesváron: A. W. Lingner gyógyszer., Deutsch és Törtler drog., Schuster A. W. gyógyszerárakban. 1895.



Valódi Tokaj-hegyaljai másodtermésű zamatos, savanykás, egyszer lehúzott asztali bort literenként 48 fillérért hordó nélkül szállít LUDÁNYI BAY GÁBOR tokaj-hegyaljai szőlőbirtokos pincegazdasága Sárospatak. Központi iroda Munkács. Megrendelések a központi iroda címére kéretnek. — Waggon vételnél engedmény. 30-35 lit. hordó rendelésénél literenként 50 fillér.

(1817.)

Segédhivatalnok

állás van üresedésben a DUNA biztosító társaság brassói vezérügynökségénél. Ajánlkozókától megkívántatik: középiskolai végzettség és a magyar és német nyelv bírása, írásban és szóban. (1816)

Gábos Áron

okl. építési vállalkozó elvállal e szakmába vágó munkát a legjutányosabb árak mellett. Szíves megkeresést kér Brassó, Arvaház-út. 7. 1880

Magyar Húgyhajtó és Húgysavoldó Magyar forrás. forrás.

SZULTÁN-FORRÁS.

Nagyon kellemes, tiszta ízű, szénsavban gazdag, dús Lithion-tartalmú ásványvíz.

Gyógyító és üdítő ital.

Dús Lithion-tartalma következtében sikerrel alkalmazható vese, húgykö- és hólyagbajok esetében, továbbá a légző- és emésztő-szervek hurutos bajainak gyógyítására.

SZULTÁN Lithion-gyógyforrás-vállalat.

Kútkezelőség és központi iroda: EPERJES. Igazgatóság: BUDAPEST, IV., Ferencz József-rakpart 22. — Kapható már külföldön is a következő városokban: Brüsszel. Páris, London, Newyork, Ostendé.

Telefon Eperjesen: 74.

Telefon Budapesten, Igazgatóság: III-93.

Budapesti főraktár IV., Ferenciek-tere 3. — Telefon 5-12.

Főraktár Brassóban: Dressnandt Vilmos bel és külföldi ásványvízkereskedésében. Kolostor-utca 23. — Telefon 318.

Sétatéri Bellevue-Kioszk.

A sétatéri „Bellevue-Kioszk”-ban

reggeli kávé, vajjal. . . 30 fillér.

egy színházi vacsora . 1 K. 50 „

Ugyanitt hetenként többször katonazene-hangverseny este 8 órától 11 óráig, belépti-díj nélkül.

Ezen hangversenyek külön falragaszok által adatnak a közönség tudtára. (1754)

Fürdőintézet a lópiaczon

f. hó 9-én a fürdőintézet, a mely csinosan helyre lett állítva, újból megnyitott és kérjük a szíves látogatást. Különösen felhívjuk a közönség szíves figyelmét az **ásvány-fürdők**re u. m. **szénsavas, kén, vas, só, jód** stb. **fürdők**re és az uszástanításra is.

A fürdőkezelőség.

1793

NAGY JÓZSEF

KŐFARAGÓ MESTER,
SÍRKŐ- és BÜTÖRMÁRVÁNY GYÁRA
BRASSÓ, Kút-u. 50.

Telefon szám: 305.

Telefon szám: 305.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. tudomására hozni, hogy ipartelepemet gyárilag berendezve — a legújabb gépekkel szereltem fel.

Elvállalok mindennemű kőfaragó, épület munkákat a legolcsóbb árak mellett és a legkényesebb igényeket kielégítően szállítok gránit-, syenit-, labrador-, márvány-, mész- és homokkőből készített

SIREMLEKEKET.

Rajz- és méret szerinti megrendeléseket bútormárványra azonnal fogantatítok.

Ügynök mellőzésével kérem egész bizalommal hozzám fordulni, hogy ezáltal is pár % megtakarítás éressék el.

A n. é. közönség szíves pártfogását kérve, maradok kiváló tisztelettel

NAGY JÓZSEF
kőfaragó mester.